

Jotachar 1709 Comp B

1. การบ่งชี้ผลิตภัณฑ์

ตัวบ่งชี้ผลิตภัณฑ์ตามระบบ GHS : Jotachar 1709 Comp B
(GHS product identifier)

การบ่งชี้ด้วยวิธีอื่นๆ	: ไม่มีข้อมูล
รหัสผลิตภัณฑ์	: 30683
คุณลักษณะของผลิตภัณฑ์	: สารที่ทำให้แห้งตัว
ชนิดผลิตภัณฑ์	: ของเหลว

ข้อแนะนำและข้อจำกัดต่างๆ ในการใช้สารเดียวหรือสารผสม**การใช้ที่ระบุไว้**

Use in coatings – การใช้ทางอุตสาหกรรม

Use in coatings – Professional use

รายละเอียดผู้ผลิต : Jotun Thailand Limited
700/353 Amata Nakorn Industrial Estate (BIP 2)
Moo 6, Tumbol Donhualoh, Amphur Muang Chonburi
Chonburi 20000 Thailand

Phone: + 66 2 022 9888
Fax: + 66 2 022 9888 , + 66 38 214 375

SDSJotun@jotun.com

หมายเลขโทรศัพท์ฉุกเฉิน (พร้อม
ด้วยเวลาทำการ) : Jotun Thailand Limited
Phone: + 66 2 022 9888 ext. 2100, 2400, 2402

หมวดที่ 2. การบ่งชี้ความเป็นอันตราย

การจำแนกประเภทสารหรือสาร
ผสม : การกัดกร่อนและการระคายเคืองต่อผิวหนัง – หมวด ๑
การทำลายดวงตาอย่างรุนแรงและการระคายเคืองต่อดวงตา – หมวด ๑
สารที่ทำให้ไวต่อการกระตุนอาการแพ้ต่อผิวหนัง – หมวด ๑
การก่อมะเร็ง (Carcinogenicity) – หมวด ๒
เป็นพิษต่อระบบสืบพันธุ์ (Toxic to reproduction) – หมวด ๒
ความเป็นพิษต่อวัยรุ่นเป้าหมายอย่างเฉพาะเจาะจงจากการรับสัมผัสเข้า – หมวด ๒
ความเป็นอันตรายระยะยาวต่อสิ่งแวดล้อมในน้ำ – หมวด ๒

องค์ประกอบฉลากตามระบบ GHS

รูปสัญลักษณ์ความเป็นอันตราย :



คำสัญญาณ

: อันตราย.
H314 – ทำให้ผิวหนังใหม้อย่างรุนแรงและการระคายเคืองต่อผิวหนัง
H317 – อาจทำให้เกิดการแพ้ต่อผิวหนัง
H351 – มีข้อสงสัยว่าอาจก่อให้เกิดมะเร็ง
H361 – มีข้อสงสัยว่าอาจเกิดอันตรายต่อการเจริญพันธุ์หรือการกำเนิดในครรภ์
H373 – อาจทำอันตรายต่อวัยรุ่นเมื่อรับสัมผัสเป็นเวลานานหรือรับสัมผัสเข้า (urinary tract)
H411 – เป็นพิษต่อสิ่งมีชีวิตในน้ำและมีผลกระทบระยะยาว

ข้อควรระวัง

วันที่ออก

: 11.05.2023

1/11

หมวดที่ 2. การบ่งชี้ความเป็นอันตราย

การป้องกัน	: P201 – ขอคำแนะนำพิเศษก่อนการใช้งาน P281 – ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคลตามที่ระบุไว้ P280 – สูมใส่ถุงมือป้องกัน, ชุดป้องกัน และอุปกรณ์ป้องกันดูงด้านหรืออุปกรณ์ป้องกันในหน้า P273 – หลีกเลี่ยงการปล่อยสารออกสูญสิ่งแวดล้อม P260 – ห้ามหายใจเอาไว้อาเจียน
การตอบสนอง	: P391 – เก็บสิ่งที่เปื้อน P308 + P313 – หากได้รับสารหรือมีข้อสงสัย: ให้ติดต่อ/ปรึกษาแพทย์ P304 + P310 – หากสูดดม: โทรศัพท์แจ้งศูนย์สารพิษ หรือแพทย์ทันที P301 + P310, P330, P331 – หากกลืนกิน: โทรศัพท์แจ้งศูนย์สารพิษ หรือแพทย์ทันที บ้วนปาก ห้ามทำให้อาเจียน P303 + P361 + P353, P310 – หากสัมผัสผิวหนัง (หรือเส้นผม): ถอดเสื้อผ้าที่ได้รับการปนเปื้อนทั้งหมดออกในทันที ชะล้างผิวหนังด้วยน้ำ โทรศัพท์แจ้งศูนย์สารพิษ หรือแพทย์ทันที P363 – ล้างเสื้อผ้าที่เปื้อนก่อนที่จะนำมาใช้อีกครั้ง P302 + P352 – หากสัมผัสผิวหนัง: ล้างด้วยน้ำ P333 + P313 – หากผิวหนังเกิดอาการระคายเคืองหรือผื่นคัน: ให้ติดต่อ/ปรึกษาแพทย์ P305 + P351 + P338, P310 – หากเข้าทางตา: ล้างด้วยความระมัดระวังด้วยน้ำหลายนาที ถอดคอนแทคเลนส์ออก หากมีอยู่และสามารถทำได้ง่าย ให้ล้างต่อ โทรศัพท์แจ้งศูนย์สารพิษ หรือแพทย์ทันที
การจัดเก็บ	: ไม่มีผลบังคับใช้
การกำจัด	: P501 – กำจัดสารที่บรรจุและภาชนะบรรจุ ตามกฎระเบียบทั้งหมดในระดับท้องถิ่น ภูมิภาค ประเทศ และระหว่างประเทศ

ความเป็นอันตรายอื่นที่ไม่ได้เป็นผลจากการจัดเก็บตามระบบ GHS เช่น

หมวดที่ 3. องค์ประกอบและข้อมูลเกี่ยวกับส่วนผสม

สารเดียว/สารผสม	: สารผสม
การบ่งชี้ด้วยรหัสอื่นๆ	: ไม่มีข้อมูล

หมายเลข CAS/ตัวบ่งชี้อื่นๆ

หมายเลข CAS	: ไม่มีผลบังคับใช้
หมายเลข EC	: สารผสม
รหัสผลิตภัณฑ์	: 30683

ชื่อส่วนผสม	%	หมายเลข CAS
polyamidoamine adduct	$\geq 10 - < 25$	186321-96-0
melamine	$\geq 10 - \leq 25$	108-78-1
เบนซิลแอกโกลอฟอล	≤ 10	100-51-6
2,4,6-ทริส (ไดเมทธิโลอะมิโนเมทธิล) พีโนอล	≤ 5	90-72-2
เอ็น.เอ็น.-ไดเมทธิล-1,3-ไดอะมิโนโพรูเเพน	≤ 3	109-55-7

ภายใต้ข้อบ่งชี้ความรู้สึกบันของผู้จัดจานหมายและเกี่ยวกับความเข้มข้นที่สามารถใช้ได้ ไม่มีส่วนผสมเพิ่มเติมที่ปรากฏ ที่ถูกจัดว่าเป็นอันตรายต่อสุขภาพหรือสิ่งแวดล้อม ดังนั้นจึงต้องรายงานในส่วนนี้

ขึ้นจำกัดการรับสารในการทำงาน หากมีอยู่ จะระบุไว้ในหมวดที่ 8

หมวดที่ 4. มาตรการปฐมพยาบาล

คำอธิบายเกี่ยวกับมาตรการด้านการปฐมพยาบาลที่จำเป็น

การสัมผัสสุกตัว

- ให้ไปพบแพทย์ทันที โทรถึงศูนย์ควบคุมสารพิษหรือแพทย์ ใช้น้ำ洁จานวนมากล้างตาทันที ยกเปลือกตาล่างและเปลือกดามเป็นครั้งคราว ตรวจหาคอนแทคเลนส์ และทำการถอนออก ให้ชะล้างต่ออย่างน้อย 10 นาที อาการใหม่จากสารเคมีต้องได้รับการบำบัดรักษาโดยแพทย์ในทันที

การสูดดม

- ให้ไปพบแพทย์ทันที โทรถึงศูนย์ควบคุมสารพิษหรือแพทย์ ให้เคลื่อนย้ายผู้ได้รับสารไว้ยังที่อากาศบริสุทธิ์และให้พักผ่อนในท่าทางที่หายใจได้สบาย ถ้าสังสัยว่ายังมีควันของสารหลงเหลืออยู่ ผู้ช่วยชีวิตควรสูบน้ำปาก หรือใช้อุปกรณ์ช่วยหายใจที่เหมาะสม หากไม่หายใจหายใจไม่เป็นปกติ หรือระบบหายใจล้มเหลว ให้ทำการช่วยหายใจ หรือให้ออกซิเจนโดยผู้ที่ได้รับการฝึกอบรมในเรื่องดังกล่าวมาแล้ว การช่วยชีวิตตัวยังคงต่อหากอาจก่อให้เกิดอันตรายได้ หากหมดสติ ให้จัดผู้ประสนภัยในท่าช่วยชีวิตและนำตัวส่งแพทย์ทันที ทำให้อาการโล่งไว้ คลายเสื้อผ้าส่วนที่รัดแน่นออก เช่น ปกเสื้อ, เนคไท, เข็มขัด หรือสายรัดเอว ในกรณีที่สูดหายใจເຈາພລິດກົມທີ່ສາຍຕັ້ງໃນໄຟເຂົ້າໄປ ອາຈານໄແສດງວາການໃນຫັນທີ່ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບສາຣິພິຈາລາຈະຈຳປັບປຸງຢ່າງໄດ້ການດູແລຂອງແພທຍີເປັນເວລາ 48 ຊົ່ວໂມງ

การสัมผัสทางผิวน้ำ

- ให้ไปพบแพทย์ทันที โทรถึงศูนย์ควบคุมสารพิษหรือแพทย์ ล้างด้วยสบู่และน้ำปริมาณมาก ถอดเสื้อผ้าและรองเท้าที่มีเขื้อโรคหรือสกปรก ใช้น้ำล้างเครื่องแต่งกายที่เปรอะเปื้อนให้สะอาด หมัดจดก่อนถอดเครื่องแต่งกายออกหรือสูมนุ่มนือขณะถอด ให้ชะล้างต่ออย่างน้อย 10 นาที อาการใหม่จากสารเคมีต้องได้รับการบำบัดรักษาโดยแพทย์ในทันที ในกรณีที่มีอาการไม่สบาย หรือยังมีอาการอุญ อย่าเข้าใกล้สารอีกต่อไป ชักเสื้อผ้าก่อนนำกลับมาใช้ใหม่ ทำความสะอาดร่องเท้าให้ทั่วก่อนนำมามาใส่ใหม่

การกลืนกิน

- ให้ไปพบแพทย์ทันที โทรถึงศูนย์ควบคุมสารพิษหรือแพทย์ บ้วนปากด้วยน้ำ ถอดฟันปลอมออกก็ฟี หากกลืนกินสารเข้าไปและผู้ที่ได้รับสารพิษนั้นยังมีสติรู้สึกตัว ให้ดื่มน้ำเล็กน้อย หยุดให้น้ำหากผู้ได้รับสารพิษรู้สึกลื่นไส้เพราะอาจเป็นอันตรายจากการอาเจียนได้ ห้ามทำให้อาเจียนจนกว่าจะมีค่าสั่งจากแพทย์ หากเกิดการอาเจียน ให้ศีรษะอยู่ในระดับต่ำ เพื่อไม่ให้อาเจียนเข้าไปสู่ปอด อาการใหม่จากสารเคมีต้องได้รับการบำบัดรักษาโดยแพทย์ในทันที ห้ามป้อนสิ่งใดๆ ทางปากแกผู้ที่หมดสติ หากหมดสติ ให้จัดผู้ประสนภัยในท่าช่วยชีวิตและนำตัวส่งแพทย์ทันที ทำให้อาการโล่งไว้ คลายเสื้อผ้าส่วนที่รัดแน่นออก เช่น ปกเสื้อ, เนคไท, เข็มขัด หรือสายรัดเอว

อาการหรือผลกระทบที่สำคัญ ทั้งที่เกิดเฉียบพลันและที่เกิดขึ้นภายหลัง (acute and delayed)

ผลร้ายแรงที่อาจเกิดขึ้นต่อสุขภาพ

การสัมผัสสุกตัว

- ทำลายดวงตาอย่างรุนแรง

การสูดดม

- ยังไม่พบผลใดๆ ที่สำคัญหรืออันตรายร้ายแรง

การสัมผัสทางผิวน้ำ

- เกิดผลใหม่รุนแรงได้ อาจทำให้เกิดการแพ้ที่ผิวน้ำ

การกลืนกิน

- ยังไม่พบผลใดๆ ที่สำคัญหรืออันตรายร้ายแรง

สัญญาณ/อาการของกราดได้รับสารมากเกินไป

การสัมผัสสุกตัว

- อาจมีอาการที่ไม่ดีดังต่อไปนี้
ความเจ็บปวด
น้ำตาไหล
อาการผื่นแดง

การสูดดม

- อาจมีอาการที่ไม่ดีดังต่อไปนี้
น้ำหนักทางกลดลง
ทารกเสียชีวิตเพิ่มขึ้น
โครงกระดูกผิดรูป

การสัมผัสทางผิวน้ำ

- อาจมีอาการที่ไม่ดีดังต่อไปนี้
อาการปวดหรือระคายเคือง
อาการผื่นแดง
อาจเกิดอาการพอง
น้ำหนักทางกลดลง
ทารกเสียชีวิตเพิ่มขึ้น
โครงกระดูกผิดรูป

การกลืนกิน

- อาจมีอาการที่ไม่ดีดังต่อไปนี้
ปวดท้อง
น้ำหนักทางกลดลง
ทารกเสียชีวิตเพิ่มขึ้น
โครงกระดูกผิดรูป

หมวดที่ 6. มาตรการจัดการเมื่อมีการหกรั่วไหลของสาร

การหกในปริมาณมาก

- หยุดการรัวไหหลากทำได้โดยไม่ต้องเสียงอันดราイト เคลื่อนย้ายภาชนะบรรจุออกจากบริเวณที่มีการหก ได้รับสารที่ปล่อยออกมาจากเหนือลง ก้นในให้ไหหลักเข้าไปในท่อน้ำทึบ ทางน้ำไหหลักนั้น ได้ดิน หรือบริเวณพื้นที่จำกัด ล้างสิ่งหกเป็นไปที่โรงงานบำบัดสารที่ปล่อยออกมานะ หรือปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ เก็บและรวบรวมสารที่หกตัววัสดุที่มีคุณสมบัติดูดซึมน้ำและไม่ติดไฟ เช่น ทราย, ดิน, แร่หินทราย, ดินเนา แล้วจัดเก็บไว้ในภาชนะเพื่อนำไปกำจัดตามข้อบังคับของท้องถิ่น (ดูหัวข้อที่ 13) กำจัดทิ้งโดยผ่านบริษัทผู้รับเหมากำจัดขยะที่ได้รับอนุญาตแล้ว วัสดุดูดซึมน้ำที่ปนเปื้อนอาจมีอันตรายเช่นเดียวกับผลิตภัณฑ์ที่หกเป็นอย่างมาก หมายเหตุ: ดูหมวดที่ 1 สำหรับข้อมูลดูดต่อกรณีฉุกเฉิน และหมวดที่ 13 สำหรับการกำจัดของเสีย

หมวดที่ 7. การขนถ่าย เคลื่อนย้าย ใช้งาน และเก็บรักษา

ข้อควรระวังในการขนถ่ายเคลื่อนย้าย ใช้งาน และการเก็บรักษาอย่างปลอดภัย

- ห้ามรับประทานอาหาร ดื่มน้ำ หรือสูบบุหรี่ ในบริเวณที่มีการใช้งาน จัดเก็บ หรือแปรรูปสารชนิดน้ำอยู่ ก่อนรับประทานอาหาร ดื่มน้ำ และสูบบุหรี่ คงงานควรล้างมือแล้วในหน้าให้สะอาด ถอดเสื้อผ้าและอุปกรณ์ป้องกันภัยที่ปนเปื้อนก่อนเข้าสูบบริเวณรับประทานอาหาร ดูหัวข้อ 8 เพื่อป้องกันเชื้อโรค

สภาวะการเก็บรักษาอย่าง
ปลอดภัย รวมทั้งข้อห้ามในการ
เก็บรักษาสารที่เข้ากันไม่ได้

- จัดเก็บตามชื่อบังคับภายในประเทศ เก็บรักษาในภาชนะบรรจุดังเดิมให้พ้นจากการได้รับแสงอาทิตย์โดยตรง ในพื้นที่ที่แห้ง เย็น และมีอากาศถ่ายเทได้ดี และให้พ้นจากวัสดุที่เข้ากันไม่ได้ (ดูบทที่ 10) และให้ห่างจากอาหารและเครื่องดื่ม เก็บโดยปิดล็อกไว้ เก็บภาชนะบรรจุให้มีชิด และปิดผนึกไว้จนกว่าจะพร้อมใช้งาน ควรปิดผนึกภาชนะที่เปิดออกใช้แล้วให้สนิท และเก็บในแนวตั้งเพื่อป้องกันการรั่วหลัง ห้ามเก็บไว้ในภาชนะที่ไม่ติดคลาิก ใช้หลักการที่ถูกต้องเพื่อป้องกันการบบเนื้อนสิ่งแวดล้อม ดูหมวดที่ 10 สำหรับสารที่เข้ากันไม่ได้ก่อนการจัดการหรือการใช้งาน

หมวดที่ 8. การควบคุมการรับสัมผัสและการป้องกันส่วนบุคคล

ค่าต่างๆ ที่ใช้ควบคุม

การรับสัมผัส เช่นค่าขีดจำกัดที่ยอมให้รับสัมผัสได้ในขณะปฏิบัติงาน

၁၃

กระบวนการเฝ่าระวังที่แน่น้ำ

- มาตรฐานในการตรวจสอบความถูกต้องของเอกสารอ้างอิง นอกเหนือจากนี้ ยังต้องอ้างอิงเอกสารคำแนะนำระดับชาติสำหรับวิธีการที่ใช้เพื่อกำหนดสารอันตรายด้วย

การควบคุมทางวิศวกรรมที่เหมาะสม

- หากการปฏิบัติงานของผู้ใช้ทำให้เกิดผลfun ครัว ไอร์เรเหย หรือลະລອງ ให้ใช้กระบวนการในระบบปีด ใช้การระบายอากาศเฉพาะที่ หรือใช้การควบคุมทางวิศวกรรมอื่นๆเพื่อให้ค่าการไดรรับสัมผัสสารปันເປັນໃນอากาศของคณางานต่ำกว่าค่าที่ແນ່ນ້າหรือค่าທີກຸ່ມາຍກຳຫຼັດ

การควบคุมก สิ่งแวดล้อม

- ต้องตรวจสอบสารที่ปล่อยออกจากการบนระบบบำบัดอากาศหรืออุปกรณ์ในกระบวนการทำงาน เพื่อให้แน่ใจว่าสอดคล้องกับนัญญัติของกฎหมายป้องกันลึกลงเผลล้อม ในบางกรณี จะเป็นต้องใช้เครื่องกำจัดควัน เครื่องกรอง หรือการดัดแปลงทางวิศวกรรมของอุปกรณ์ในกระบวนการทำงาน เพื่อลดระดับสารที่ปล่อยออกมาก่อนนำไปยังในระดับที่ยอมรับได้

มาตรการป้องกันส่วนบุคคล

มาตรการด้านสขอนามัย

การป้องกันความต่อ/ใบหน้า

การป้องกันผิวน้ำ

การป้องกันมือ

- ล้างมือ แขนช่วงล่าง และหน้าให้สะอาดหลังการทำงานเกี่ยวกับเครื่องกัณฑ์ ก่อนรับประทานอาหาร ก่อนสูบบุหรี่ ก่อนการใช้ห้องน้ำ และหลังจากหมุดชั่วโมงทำงานแล้ว ควรใช้เทคนิคที่เหมาะสมในการกำจัดเสื้อผ้าที่อาจมีการปนเปื้อน “ไม่อนุญาตให้สวมใส่เสื้อผ้าทำงานที่เปื้อนนอกสถานที่” ซักเสื้อผ้าที่ปนเปื้อนสารก่อนนำมาใช้ใหม่ จัดให้มีสถานที่สำหรับล้างตา และมีฝักบัวชำระเพื่อความปลอดภัยใกล้กับบริเวณพื้นที่ปฏิบัติงาน

- ควรสำรวจแนวโน้มกันอันตรายที่มีมาตรฐาน เพื่อหลีกเลี่ยงการได้รับของเหลวที่อาจกระเด็นใส่ โถล่อง หรือฝุ่นละอองต่างๆ ตามการประเมินความเสี่ยงที่ระบุไว้ว่าจำเป็น ถ้ามีโอกาสสัมผัสได้ ควรสำรวจสื่อป้องกันภัยดังต่อไปนี้ ยกเว้นการประเมินผลกระทบให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันที่มีประสิทธิภาพสูงกว่า แนวครอบคลุมกันสารเคมีกราฟีนและ/หรือหน้ากากป้องกันใบหน้า หากมีอันตรายจากการสัดดุม อาจต้องใช้อุปกรณ์ช่วยหายใจแบบคุณเต็มใบหน้าแทน

- ควรสำรวจมือที่เท่านสารเคมี และกันการซึมผ่านที่ได้มาตรฐานตลอดเวลาที่ต้องทำงานเกี่ยวข้อ กับวัสดุเคมี หากการประเมินความเสี่ยงระบุว่าเป็นสิ่งจำเป็น ตรวจสอบในระหว่างการใช้งาน ว่า ลงมือยังคงมีคุณสมบัติในการป้องกันภัย โดยพิจารณาจากพารามิเตอร์ที่ผู้ผลิตกล่าวกำหนดไว้ โปรดทราบว่าจะตรวจสอบการแทรกผ่านผนังของถุงมือแต่ละชนิดอาจมีความแตกต่างกันโดย ขึ้นอยู่กับผู้ผลิตถุงมือแต่ละแห่ง ในกรณีของสารผสมที่ประกอบด้วยสารหลายชนิด อาจไม่ สามารถคาดคะเนได้อย่างแม่นยำว่าถุงมือสามารถป้องกันภัยได้นานเพียงใด

หมวดที่ 8. การควบคุมการรับสัมผัสและการป้องกันส่วนบุคคล

ไม่มีถุงมือชนิดใดที่แม่จะผลิตจากวัสดุชนิดเดียวหรือหลายชนิด ที่จะมีความต้านทานต่อสารเคมีได้ไม่จำกัดชนิด
 ระยะเวลาในการแทรกผ่านถุงมือต้องยาวนานกว่าเวลาที่ใช้ผลิตภัณฑ์จนเสร็จสิ้น
 ต้องปฏิบัติตามคำแนะนำและข้อมูลที่ผู้ผลิตถุงมือจัดไว้ให้เกี่ยวกับการใช้งาน การจัดเก็บ การดูแลรักษา และการเปลี่ยน
 ควรเปลี่ยนถุงมือเป็นประจำ และหากถุงมือมีร่องรอยความเสียหาย
 โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่า ถุงมือไม่มีข้อบกพร่อง และมีการจัดเก็บและใช้งานอย่างถูกต้อง
 ความเสียหายทางกายภาพ/เคมีและการดูแลรักษาที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้ถุงมือมีสมรรถนะหรือประสิทธิภาพต่ำลง
 ครีมป้องกันผิวอาจช่วยปกป้องผิวในส่วนที่สัมผัสถกับสารได้ แต่ไม่ควรใช้ทาผิวหลังจากที่สัมผัสกับสารแล้ว
 Wear suitable gloves tested to ISO 374-1:2016.
 แนะนำ ถุงมือ(เวลาที่บรรจุผล) > 8 ชั่วโมง: 4H/Silver Shield® (> 0.07 mm), ยางบิวทิล (> 0.4 mm)
 อาจใช้ได้ ถุงมือ(เวลาที่บรรจุผล) 4 – 8 ชั่วโมง: ยางไนตริล (> 0.4 mm), นิโโพริน (> 0.35 mm), Viton® (> 0.7 mm)
 ไม่แนะนำ ถุงมือ(เวลาที่บรรจุผล) < 1 ชั่วโมง: PVC (> 0.5 mm), โพลีไวนิล แอลกอฮอล์ (PVA) (> 0.3 mm)

การป้องกันร่างกาย

- ควรเลือกใช้อุปกรณ์ป้องกันร่างกายให้เหมาะสมตามลักษณะงานและความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น และควรได้รับการอนุมัติจากผู้เชี่ยวชาญก่อนการจัดการรับผลิตภัณฑ์
- ก่อนที่จะจับต้องเคลื่อนย้ายผลิตภัณฑ์นี้ ควรเลือกใช้รองเท้าและมีการป้องกันผิวหนังเพิ่มเติม ตามลักษณะของงานและความเสี่ยงที่เกี่ยวข้อง พร้อมทั้งควรได้รับการอนุมัติจากผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทาง
- อ้างอิงตามอันตรายและความเป็นไปได้จากการระเบิด เลือกหน้ากากป้องกันก๊าซพิษที่มีคุณสมบัติตรงตามมาตรฐานหรือในรับรอง หน้ากากป้องกันก๊าซพิษจะต้องใช้งานตามโปรแกรมการป้องกันระบบหายใจเพื่อเป็นการรับรองการส่วนใส การอบรม และการใช้งานที่สำคัญอีกด้วย ถ้าคนงานสัมผัสถกับความเข้มข้นที่เกินกว่าขีดจำกัดการรับสาร คงงานนั้นต้องใช้เครื่องช่วยหายใจที่ได้รับการรับรองที่เหมาะสม ใช้หน้ากากที่มีผงคานกันมันต์และมีตัวกรองผุนเมื่อมีการพ่นชื้นงาน.(เช่น เครื่องกรองป้องกันรังสีอัลตราไวโอเลต A2-P2) ในสถานที่ปิด ให้ใช้เครื่องช่วยหายใจแบบอัดอากาศหรืออากาศบริสุทธิ์ เมื่อทำการกลึงหรือหากว่าใช้หน้ากากที่มีถ่านกัมมันต์.

หมวดที่ 9. คุณสมบัติทางกายภาพและทางเคมี

ลักษณะภายนอก

สถานะทางกายภาพ	: ของเหลว
สี	: ขาว
กลิ่น	: ลักษณะเฉพาะ
ค่ามีดจำกัดของกลิ่นที่รับได้	: ไม่มีข้อมูล
ค่าความเป็นกรด-ด่าง	: ไม่มีผลบังคับใช้
จุดหลอมเหลว	: ไม่มีผลบังคับใช้
จุดเดือด	: ค่าต่ำสุดเท่าที่ทราบกัน 135.1 °C (275.2 °F) (เอ็น.เอ็น-ไดเมทธิล-1,3-ไดอะมีโนโพร์เพน). ค่าเฉลี่ยคงน้ำหนัก: 363.15 °C (685.7 °F)
จุดควบไฟ	: ไม่มีข้อมูล
เวลาในการเผา	: ไม่มีผลบังคับใช้
อัตราการเผา	: ไม่มีผลบังคับใช้
อัตราการระเหย	: 0.007 (เบนซิลแอลกอฮอล์) เปรียบเทียบกับ บิวทิล อะซีเตท
ความสามารถในการลอกติดไฟได้ของของแข็ง และก๊าซ	: ไม่มีผลบังคับใช้
ค่าจำกัดการระเบิด (การติดไฟ)	: 1.3 – 13%
ต่ำสุดและสูงสุด	
ความดันไอ	: ค่าสูงสุดเท่าที่ทราบกัน 0.6 กิโลปascal (4.4 มม.protoh) (ที่อุณหภูมิ 20 °C) (เอ็น.เอ็น-ไดเมทธิล-1,3-ไดอะมีโนโพร์เพน). ค่าเฉลี่ยคงน้ำหนัก: 0.03 กิโลปascal (0.23 มม.protoh) (ที่อุณหภูมิ 20 °C)
ความหนาแน่นไอ	:

หมวดที่ 9. คุณสมบัติทางกายภาพและทางเคมี

ค่าสูงสุดเท่าที่ทราบกัน 3.7 (อากาศ = 1) (เบนซิลแอลกอฮอล์). ค่าเฉลี่ยถ่วงน้ำหนัก: 3.67 (อากาศ = 1)

ความหนาแน่นสัมพัทธ์	: 1.405 g/cm^3
ความสามารถในการละลายได้	: ไม่ละลายในรัสดต่อไปนี้ น้ำเย็น และ น้ำร้อน.
ค่าสัมประสิทธิ์การละลายของสารในชั้นของ ต่อน้ำ	: ไม่มีข้อมูล
อุณหภูมิที่ลูกติดไฟได้เอง	: ไม่มีผลบังคับใช้
อุณหภูมิของการละลายด้วย SADT	: ไม่มีข้อมูล
ความหนืด	: ไม่มีข้อมูล
ผลิตภัณฑ์ละอองลอย	

หมวดที่ 10. ความเสถียรและการเกิดปฏิกิริยา

การเกิดปฏิกิริยา	: ขณะนี้ยังไม่มีข้อมูลการทดสอบเฉพาะด้านใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับความไวต่อปฏิกิริยาของผลิตภัณฑ์หรือส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์
ความเสียรทางเคมี	: ผลิตภัณฑ์นี้มีความเสียร
ความเป็นไปไดในการเกิดปฏิกิริยา	: การเก็บรักษาและการใช้งานภายใต้สภาวะปกติจะไม่ทำให้เกิดปฏิกิริยาที่เป็นอันตรายอันตราย
สภาวะที่ควรหลีกเลี่ยง	: ไม่มีข้อมูลจำเพาะ
วัสดุที่เข้ากันไม่ได้	: เก็บให้ห่างจากวัสดุต่อไปนี้เพื่อป้องกันปฏิกิริยาเคมีที่เกิดความร้อนสูง: สารออกซิไดซิ่ง, ด่างเข้มข้น, กรดเข้มข้น.
ความเป็นอันตรายของสารที่เกิดจากการสลายตัว	: เมื่อเก็บและใช้งานในสภาพปกติ ไม่ควรมีผลิตภัณฑ์จากการสลายตัวที่เป็นอันตรายเกิดขึ้น

หมวดที่ 11. ข้อมูลด้านพิชวิทยา

ஆமலகීයාග්‍රන්ථකෘත්‍යාවන පිළිබඳ

ความเป็นพิษเฉียบพลัน

ชื่อผลิตภัณฑ์/ส่วนประกอบ	ผลการทดสอบ	สายพันธุ์	ขนาดความเข้มข้น	การได้รับสัมผัส
melamine	LD50 ทางปาก	หนู	3161 มก./กก.	-
benzyl alcohol	LD50 ทางปาก	หนู	1230 มก./กก.	-
2,4,6-ทริส (ไดเมทธิลอะมีโน เมทิล) พีโนอล	LD50 ทางปาก	หนู	1673 มก./กก.	-
เอ็น.เอ็น-ไดเมทธิล-1,3-ไดอะมีโนโพเรน	LD50 ทางปาก	หนู	1870 มก./กก.	-

อาการระดายเดือด/การกัดกร่อน

ชื่อผลิตภัณฑ์/ส่วนประกอบ	ผลการทดสอบ	สายพันธุ์	คะแนน	การได้รับ สัมผัส	การล้างเกต
polyamidoamine adduct	ตา – ระคายเคือง ผิวหนัง – สารที่ทำให้เกิดอาการระคายเคืองเล็กน้อย	สัตว์เลี้ยงลูกด้วยน้ำนม – ไม่ระบุชนิด สัตว์เลี้ยงลูกด้วยน้ำนม – ไม่ระบุชนิด กระต่าย	– – –	– – 24 ชั่วโมง 500 milligrams	– – –
melamine	ตา – สารที่ทำให้เกิดอาการระคายเคืองเล็กน้อย	–	–	24 ชั่วโมง 500 milligrams	–
benzyl alcohol	ตา – สารที่ทำให้เกิดอาการระคายเคืองเล็กน้อย	สัตว์เลี้ยงลูกด้วยน้ำนม – ไม่ระบุชนิด กระต่าย	–	– –	– –
2,4,6-ทริส (ไดเมทธิลอะมิโนเมทธิล) พีโนล	ตา – ระคายเคืองอย่างรุนแรง ผิวหนัง – ระคายเคืองอย่างรุนแรง	หนู	–	24 ชั่วโมง 50 μg 0.25 ml	– –

หมวดที่ 11. ข้อมูลด้านพิชวิทยา

เอ็น.เอ็น.-ไดเมทธิล-1,3-ไดอะมีโนโพร์เพน	ตา - ระคายเคืองปานกลาง	กระต่าย	-	5 milligrams	-
---	------------------------	---------	---	--------------	---

ก่อให้เกิดการแพ้

ชื่อผลิตภัณฑ์/ส่วนประกอบ	วิถีทางที่ได้รับสัมผัส	สายพันธุ์	ผลการทดสอบ
polyamidoamine adduct เอ็น.เอ็น.-ไดเมทธิล-1,3-ไดอะมีโนโพร์เพน	ผิวน้ำ	สัตว์เลี้ยงลูกด้วยน้ำนม - ไม่ระบุชนิด	ก่อให้เกิดการแพ้
เอ็น.เอ็น.-ไดเมทธิล-1,3-ไดอะมีโนโพร์เพน	ผิวน้ำ	สัตว์เลี้ยงลูกด้วยน้ำนม - ไม่ระบุชนิด	ก่อให้เกิดการแพ้

การกลایพันธุ์

ไม่มีข้อมูล

ปีคุณสมบัติเป็นสารก่อมะเร็ง

ไม่มีข้อมูล

ความเป็นพิษต่อระบบสืบพันธุ์

ชื่อผลิตภัณฑ์/ส่วนประกอบ	ความเป็นพิษต่อมารดา	การเจริญพันธุ์	พิษที่มีการพัฒนา	สายพันธุ์	ขนาดความเข้มข้น	การได้รับสัมผัส
melamine	-	เชิงบวก	-	หมู - เพศชาย	ทางปาก: 89 mg./kg.	วัน

การก่อวิรุป

ไม่มีข้อมูล

ความเป็นพิษต่ออวัยวะเป้าหมายเฉพาะเจาะจง (เมื่อได้รับสัมผัสรุ้งเดียว)

ไม่มีข้อมูล

ความเป็นพิษต่ออวัยวะเป้าหมายเฉพาะเจาะจง (เมื่อได้รับสัมผัสร้า)

ชื่อ	หมวด	วิถีทางที่ได้รับสัมผัส	อวัยวะเป้าหมาย
melamine	หมวด ๒	-	urinary tract

อันตรายจากการสាងเข้าสู่ทางเดินหายใจ

ไม่มีข้อมูล

ผลร้ายแรงที่อาจเกิดขึ้นต่อสุขภาพ

- | | |
|------------------------|---|
| การสัมผัสรุ้งเดียว | : ทำลายดวงตาอย่างรุนแรง |
| การสูดดม | : ยังไม่พบผลใดๆ ที่สำคัญหรืออันตรายร้ายแรง |
| การสัมผัสร่างกายผิวน้ำ | : เกิดแพลงไห้รุนแรงໄได้ อาจทำให้เกิดการแพ้ที่ผิวน้ำ |
| การกลืนกิน | : ยังไม่พบผลใดๆ ที่สำคัญหรืออันตรายร้ายแรง |

อาการป่วยที่มีความสัมพันธ์กับคุณลักษณะทางกายภาพ ทางเคมี และทางพิชวิทยา

- | | |
|------------|--|
| การสูดดม | : อาจมีอาการที่ไม่เด็ดงต่อไปนี้
น้ำหนักหัวใจลดลง
ทารกเสียชีวิตเพิ่มขึ้น
โครงกระดูกผิดรูป |
| การกลืนกิน | : อาจมีอาการที่ไม่เด็ดงต่อไปนี้
ปวดท้อง
น้ำหนักหัวใจลดลง
ทารกเสียชีวิตเพิ่มขึ้น
โครงกระดูกผิดรูป |

หมวดที่ 11. ข้อมูลด้านพิชวิทยา

การสัมผัสทางผิวหนัง

- อาจมีอาการที่ไม่เด็ดงต่อไปนี้
 - อาการปวดหรือระคายเคือง
 - อาการผื่นแดง
 - อาจเกิดอาการพอง
 - น้ำหนักหารกลดลง
 - ทารกเสียชีวิตเพิ่มขึ้น
 - โครงกระดูกผิดรูป

การสัมผัสอุကดวงตา

- อาจมีอาการที่ไม่เด็ดงต่อไปนี้
 - ความเจ็บปวด
 - น้ำตาไหล
 - อาการผื่นแดง

ผลเรื้อรังที่อาจเกิดขึ้นต่อสุขภาพ

ทั่วไป

- อาจทำอันตรายต่อวัยเยาว์เมื่อรับสัมผัสเป็นเวลานานหรือรับสัมผัสช้า เมื่อเกิดอาการแพ้ครั้งหนึ่งแล้ว ในครั้งต่อไปอาจเกิดอาการแพ้อย่างรุนแรงแม้ได้รับสัมผัสในระดับต่ำมาก

มีคุณสมบัติเป็นสารก่ออมะเริง

- มีข้อสังสัยว่าอาจก่อให้เกิดมะเริง ความเสี่ยงของการเกิดมะเริงขึ้นอยู่กับระยะเวลาและระดับของการที่ร่างกายได้รับสาร

การกลایพันธุ์

- ยังไม่พบผลใดๆ ที่สำคัญหรืออันตรายร้ายแรง

การก่อวิรุป

- ยังไม่พบผลใดๆ ที่สำคัญหรืออันตรายร้ายแรง

ผลต่อพัฒนาการในเด็ก

- ยังไม่พบผลใดๆ ที่สำคัญหรืออันตรายร้ายแรง

ผลต่อภาวะเจริญพันธุ์

- สงสัยว่าจะทำลายความสามารถในการมีบุตร

ค่าความเป็นพิษที่รัดเป็นตัวเลข

ค่าความเป็นพิษเฉียบพลันโดยประมาณ

เส้นทาง	ค่า ATE
ทางปาก การสูดดม (ไอระเหย)	9162.24 มก./กก. 122.94 มก./ลิตร

หมวดที่ 12. ข้อมูลด้านนิเวศวิทยา

ความเป็นพิษต่อระบบนิเวศ

ชื่อผลิตภัณฑ์/ส่วนประกอบ	ผลการทดสอบ	สายพันธุ์	การได้รับสัมผัส
polyamidoamine adduct	เฉียบพลัน EC50 0.186 มก./ลิตร เฉียบพลัน EC50 0.705 มก./ลิตร เฉียบพลัน LC50 1.806 มก./ลิตร น้ำจีด เรื้อรัง NOEC 0.057 มก./ลิตร เรื้อรัง NOEC 0.5 มก./ลิตร เรื้อรัง NOEC 1.25 มก./ลิตร น้ำจีด	สาหร่าย แ盼เนีย ปลา สาหร่าย แ盼เนีย ปลา	72 ชั่วโมง 48 ชั่วโมง 96 ชั่วโมง — — —

การตกค้างยาวนาน และความสามารถในการย่อยสลาย

ชื่อผลิตภัณฑ์/ส่วนประกอบ	ทดสอบ	ผลการทดสอบ	ขนาดความเข้มข้น	เชื้อปลูก
polyamidoamine adduct	OECD 301D	9 % – “ไม่รวมเร็ว” – 28 วัน	–	–
ชื่อผลิตภัณฑ์/ส่วนประกอบ	ครึ่งชีวิตในน้ำ		การย่อยสลายด้วยแสง	การย่อยสลายได้ทางชีวภาพ
benzyl alcohol	–		–	อย่างรวดเร็ว

ศักยภาพในการสะสมทางชีวภาพ

หมวดที่ 12. ข้อมูลด้านนิเวศวิทยา

ชื่อผลิตภัณฑ์/ส่วนประกอบ	LogP _{ow}	BCF	มีแนวโน้ม
melamine	-1.22	<3.8	ต่ำ
benzyl alcohol	0.87	<100	ต่ำ
2,4,6-ทริส (ไดเมทธิลอะมิโน) เมทธิล) พีโนล	0.219	-	ต่ำ
เอ็น.เอ็น.-ไดเมทธิล-1,3-ไดอะ มิโนโพร์เพน	-0.352	-	ต่ำ

การเคลื่อนย้ายในดิน

สมประสิทธิ์การแบ่งส่วนดิน/น้ำ : ไม่มีข้อมูล (K_{oc})

ผลกระทบในทางเสียหายอื่นๆ : ยังไม่พบผลใดๆ ที่สำคัญหรืออันตรายร้ายแรง

หมวดที่ 13. ข้อพิจารณาในการกำจัด

วิธีกำจัดทิ้ง

: ควรหลีกเลี่ยงและลดการสัมผัสของมนุษย์ เป็นไปได้ การกำจัดผลิตภัณฑ์ สารละลายน้ำ และผลพลอยได้จากการผลิตควรเป็นไปตามข้อกำหนดการป้องกันสิ่งแวดล้อมและการกำจัดของเสีย รวมทั้งข้อกำหนดของห้องเก็บด้วย การทิ้งผลิตภัณฑ์ที่มีมากเกินพอก็จะไม่สามารถรีไซเคิล ผ่านบริษัทผู้รับกำจัดขยะที่ได้รับอนุญาต ของเสียที่ยังไม่ได้รับการบ่ำบัดให้เป็นไปตามเกณฑ์ มาตรฐานทั้งหมดของหน่วยงานที่มีอำนาจไม่ควรทิ้งทางท่อระบายน้ำทั้ง บรรจุภัณฑ์ที่ใช้กัน ของเสียควรนำกลับมาใช้ใหม่ หากไม่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้ ควรนำไปเผาหรือการฝังกลบเท่านั้น ต้องทิ้งสารและภาชนะนี้ด้วยวิธีการที่ปลอดภัย ควรใช้ความระมัดระวังเมื่อจับต้อง เคลื่อนย้ายภาชนะบรรจุที่ว่างเปล่าซึ่งยังไม่ได้ผ่านการทำความสะอาดหรือการฆ่าล้าง ภาชนะบรรจุหรือถุงบรรจุภายในที่ว่างเปล่าแล้วอาจมีผลิตภัณฑ์ตกค้างอยู่ หลีกเลี่ยงการทำให้หัวดูแตกกระเจา และสัมผัสถูกพื้นดิน ทางเดินน้ำ ท่อระบายน้ำและท่อระบายน้ำของเสียต่างๆ

หมวดที่ 14. ข้อมูลการขนส่ง

	UN	IMDG	IATA
หมายเลขประจำชาติ	UN3066	UN3066	UN3066
ชื่อที่ถูกต้องในการขนส่งของสหประชาชาติ	Paint related material	Paint related material. มลภาวะทางทะเล (marine pollutant) (polyamidoamine adduct)	Paint related material
ประเภทความเป็นอันตรายสำหรับการขนส่ง	8 	8  	8 
กลุ่มการบรรจุ	III	III	III
อันตรายต่อสิ่งแวดล้อม	ใช้ เครื่องหมายสารเป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมไม่จำเป็นต้องใช้	ใช้	ใช้ เครื่องหมายสารเป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมไม่จำเป็นต้องใช้
ข้อควรระวังพิเศษสำหรับผู้ใช้งาน	การขนส่งภายในอาฒนาบริเวณของผู้ใช้: ต้องขนส่งภายในภาชนะปิดสนອ โดยวางในลักษณะตั้งตรง และยึดให้มั่นคง ขอให้ตรวจสอบจนแน่ใจว่า บุคคลที่ขับส่งผลิตภัณฑ์นี้ทราบว่าต้องทำอย่างไรในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุหรือเกิดการรั่วหาก	การขนส่งภายในอาฒนาบริเวณของผู้ใช้: ต้องขนส่งภายในภาชนะปิดสนອ โดยวางในลักษณะตั้งตรง และยึดให้มั่นคง ขอให้ตรวจสอบจนแน่ใจว่า บุคคลที่ขับส่งผลิตภัณฑ์นี้ทราบว่าต้องทำอย่างไรในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุหรือเกิดการรั่วหาก	การขนส่งภายในอาฒนาบริเวณของผู้ใช้: ต้องขนส่งภายในภาชนะปิดสนອ โดยวางในลักษณะตั้งตรงและยึดให้มั่นคง ขอให้ตรวจสอบจนแน่ใจว่า บุคคลที่ขับส่งผลิตภัณฑ์นี้ทราบว่าต้องทำอย่างไรในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุหรือเกิดการรั่วหาก
ข้อมูลเพิ่มเติม	-	ไม่จำเป็นต้องใช้เครื่องหมายสำหรับมลพิษทางทะเลเมื่อขนส่งในขนาด ≤ 5 ล. หรือ ≤ 5 กก. มาตรฐานการฉุกเฉิน F-A, S-B	เครื่องหมายสำหรับสารเดียวที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมอาจปรากฏให้เห็นหากกำหนดไว้ในระเบียบข้อบังคับการขนส่งฉบับอื่น ๆ

หมวดที่ 14. ข้อมูลการขนส่ง

การขนส่งในปริมาณมากตาม เอกสารของ IMO	: "ไม่มีข้อมูล"
ADR / RID	: Tunnel restriction code: (E) หมายเลขอารบัณตราย: 80

หมวดที่ 15. ข้อมูลด้านกฎหมายอ้างคันบังคับ

พระราชบัญญัติวัตถุอันตราย พ.ศ. 2535 ค.ศ. 1992

ชนิด	ชนิด	หน่วยงานที่รับผิดชอบ	เงื่อนไขด่างๆ
ชื่อส่วนผสม			

"ไม่มีกฎหมายระดับชาติและ/หรือระดับภูมิภาคต่อไปนี้อาจเกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์นี้ (รวมถึงส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์)"

หมวดที่ 16. ข้อมูลอื่นๆ

ประวัติ

วันที่ตีพิมพ์	: 11.05.2023
วันที่ออก/วันที่มีการปรับปรุง	: 11.05.2023
เอกสาร	
วันที่พิมพ์ครั้งที่แล้ว	: 11.05.2023
เวอร์ชัน	: 3.11
คำอธิบายคำย่อ	: ADN=ข้อตกลงของยูโรป้าโดยวิธีการขนส่งสินค้าอันตรายระหว่างประเทศโดยทางน้ำภายในประเทศ ADR=ข้อตกลงของยูโรป้าโดยวิธีการขนส่งสินค้าอันตรายระหว่างประเทศทางถนน ATE=ค่าความเป็นพิษเฉียบพลันขององค์ประกอบในสารผสม BCF=ค่าปั๊จจัยความเข้มข้นทางชีวภาพ GHS=การจำแนกประเภทและติดฉลากสารเคมีที่เป็นระบบเดียวกันทั่วโลก IATA=สมาคมขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศ IBC=บรรจุภัณฑ์ IBC IMDG=การขนส่งสินค้าอันตรายทางทะเล MARPOL=อนุสัญญาระหว่างประเทศว่าด้วยการป้องกันมลพิษจากเรือ ค.ศ. 1973 และพิธีสาร ค.ศ. 1978 RID=ข้อกำหนดเกี่ยวกับการขนส่งสินค้าอันตรายทางรถไฟฟ้า UN=องค์การสหประชาชาติ LogPow=ค่าสัมประสิทธิ์การกระจายตัวของสารในชั้นออกทานอลและชั้นน้ำ
ข้อมูลอ้างอิง	: "ไม่มีข้อมูล"
<input checked="" type="checkbox"/> แสดงข้อมูลที่เปลี่ยนจากฉบับตีพิมพ์ครั้งที่แล้ว	

หมายเหตุถึงผู้อ่าน

รายละเอียดในเอกสารข้อมูลทางเทคนิคนี้เป็นข้อมูลที่ได้มาบนพื้นฐานความรู้จากการทดลองในห้องปฏิบัติการ และจากประสบการณ์ที่ผ่านมา อย่างไรก็ตามผลิตภัณฑ์ที่ได้ถูกนำไปใช้ในภาวะต่างกัน บริษัทฯ จึงสามารถรับประกันเฉพาะคุณภาพของสินค้าเท่านั้น ผลิตภัณฑ์อาจมีความแตกต่างกันทั้งนี้เพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการในแต่ละประเทศ โดยต้นของส่วนนี้ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลโดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า ผู้ใช้ควรปรึกษาโจตันสำหรับเกี่ยวกับคำแนะนำในการใช้งานผลิตภัณฑ์ให้ตรงกับความต้องการ หากมีข้อความที่ไม่สอดคล้องกันเนื่องจากความแตกต่างของภาษาในเอกสารนี้ ให้ยึดถือฉบับภาษาอังกฤษ (United Kingdom) เป็นสำคัญ